
Instrucțiuni de utilizare

Citiți cu atenție și în întregime aceste instrucțiuni de utilizare deoarece conțin informații importante pentru dumneavoastră.

Acest dispozitiv medical se eliberează fără prescripție medicală. Pentru obținerea celor mai bune rezultate, respectați informațiile privind dozele din aceste instrucțiuni de utilizare.

Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare. S-ar putea să fie necesar să le recitiți.

Dacă simptomele dumneavoastră se înrăutățesc sau nu se îmbunătățesc, trebuie să vă adresați unui medic.

Balonarea poate fi descrisă ca o senzație de balon umflat în abdomen. Este un simptom raportat frecvent și, uneori, este asociat cu distensia. Bulele de spumă rezistente din intestin rețin puternic gazele, iar acestea nu mai pot fi eliberate. Gazele se acumulează pe măsură ce altele se adaugă în timpul procesului de digestie. Consecința: balonare și senzație de plenitudine până la durere de tipul colicilor.

Aceste instrucțiuni de utilizare conțin:

1. Ce este *EspiFORTE* și pentru ce se utilizează
2. Înainte să luați *EspiFORTE*
3. Cum să luați *EspiFORTE*
4. Reacții adverse posibile
5. Cum se păstrează *EspiFORTE*
6. Informații suplimentare

EspiFORTE

140 mg, capsule moi

1 capsulă gelatinoasă moale conține simeticonă 140 mg.

Celelalte componente sunt: gelatină, glicerol 85%, galben de chinolină (E 104), oxid roșu de fer (E 172).

EspiFORTE este disponibil în ambalaje a câte 20 capsule.

1. CE ESTE *ESPIFORTE* ȘI PENTRU CE SE UTILIZEAZĂ

EspiFORTE, un dispozitiv medical ce se prezintă sub formă de capsule gelatinoase moi, pentru administrare orală, conține simeticonă, o substanță cu proprietăți antispumante.

EspiFORTE este utilizat în:

- tratamentul simptomatic al tulburărilor gastrointestinale determinate de acumularea de gaze; de exemplu, balonare (meteorism) sau flatulență, senzație de plenitudine.
- pregătirea în vederea examinărilor cu scop diagnostic; de exemplu, radiografie, ecografie și endoscopie.

2. ÎNAINTE SĂ LUAȚI ESPIFORTE

Nu utilizați EspiFORTE în caz de hipersensibilitate cunoscută la simeticonă sau la oricare dintre celelalte componente ale EspiFORTE.

În cazul în care ați suferit o intervenție chirurgicală gastrointestinală, EspiFORTE va fi administrat de medic numai după o atentă evaluare a raportului beneficiu-risc.

Sarcina și alăptarea:

În general, simeticona poate fi utilizată fără rezerve în timpul sarcinii și al alăptării, deoarece este excretată din intestin nemodificată și nu este absorbită în organism. Cu toate acestea, se recomandă să vă adresați unui medic înainte de utilizare.

Utilizarea la copii:

Acest produs nu trebuie administrat la copii cu vârsta sub 14 ani. Pentru această grupă de vârstă sunt disponibile alte forme de prezentare pentru a obține doza dorită.

Utilizarea la diabetici:

EspiFORTE nu conține zahăr și poate fi utilizat de diabetici.

Fiecare capsulă = 1,0 kJ echivalent a 0 unități de pâine (1 unitate de pâine fiind egală cu 12 g carbohidrați digerabili).

Utilizarea împreună cu medicamente:

Nu se cunosc interacțiuni ale EspiFORTE cu medicamente.

3. CUM SĂ LUAȚI ESPIFORTE

Luați întotdeauna EspiFORTE conform recomandărilor din aceste instrucțiuni de utilizare. Discutați cu medicul dumneavoastră sau cu farmacistul dacă nu sunteți sigur.

Această dozare este aplicabilă numai dacă medicul dumneavoastră nu v-a recomandat să luați o altă doză. Pentru a obține cele mai bune rezultate, păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare.

Doza obișnuită și modul de utilizare

Pentru tulburări gastrointestinale provocate de acumularea de gaze:

Vârsta	Doza unică	Doza zilnică
adulți și adolescenți cu vârsta peste 14 ani	1 capsulă (echivalent a 140 mg simeticonă)	3-5 capsule (echivalent a 420 – 700 mg simeticonă)

Doza zilnică nu trebuie să depășească 5 capsule (echivalent a 700 mg simeticonă).

EspiFORTE trebuie administrat în timpul sau după masă. Capsulele se înghit nemestecate, cu suficient lichid (de exemplu, 1 pahar cu apă).

Luați EspiFORTE până la calmarea disconfortului, dar nu mai mult de 30 zile. În cazul în care simptomele dumneavoastră se înrăutățesc sau nu se îmbunătățesc, trebuie să vă adresați unui medic pentru a putea identifica atât cauza tulburărilor, cât și o posibilă afecțiune care necesită tratament.

Pentru pregătirea în vederea examinărilor cu scop diagnostic:

Vârsta	În ziua precedentă examinării	În dimineața examinării
adultți și adolescenți cu vârsta peste 14 ani	2 capsule (echivalent a 280 mg simeticonă)	1 capsulă (echivalent a 140 mg simeticonă)

Dacă luați mai mult EspiFORTE decât trebuie:

Substanța activă, simeticona, dezintegrează spuma din tractul gastrointestinal în mod pur fizic și este inactivă din punct de vedere biologic și chimic. Prin urmare, intoxicația ca rezultat al supradozajului este practic exclusă.

Dacă uitați să luați EspiFORTE, continuați să-l utilizați fără a modifica doza.

4. REACȚII ADVERSE POSIBILE

Reacțiile adverse raportate până în prezent și asociate cu utilizarea EspiFORTE nu au semnificație clinică.

Cu toate acestea, dacă manifestați orice reacții adverse, adresați-vă medicului dumneavoastră sau fabricantului menționat în aceste instrucțiuni de utilizare.

5. CUM SE PĂSTREAZĂ ESPIFORTE

A nu se lăsa la îndemâna și vederea copiilor.

Nu utilizați acest produs după data de expirare înscrisă pe cutie.

Condiții de păstrare: A se păstra la loc uscat, la temperaturi sub 25 °C.

6. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Data ultimei revizuri: iulie 2017.

Distribuitor:

BERLIN-CHEMIE AG (MENARINI GROUP)
Glienicke Weg 125
D-12489 Berlin
Germania

Fabricant:

Catalent Germany Eberbach GmbH
Gammelsbacher Straße 2



Informații suplimentare pentru consumator:

Care sunt cauzele tulburărilor provocate de acumularea de gaze?

Tulburările provocate de acumularea de gaze în tractul gastrointestinal sunt o problemă obișnuită în viața modernă și pot avea cauze diferite, asociate de cele mai multe ori, cu stilul nostru de viață:

- **Înghițirea de aer.** În timp ce mâncăm și bem, înghițim și o anumită cantitate de aer. Această cantitate crește dacă mâncăm prea repede, fără a mesteca cum trebuie.
- **Stresul.** În situații stresante, hormonii de stres fac ca organismul nostru să se concentreze asupra unor funcții mai importante pentru a crește funcționalitatea mușchilor și a nervilor. Deseori, acest lucru se întâmplă în defavoarea digestiei.
- **Dieta necorespunzătoare.** Consumul excesiv de alimente conținând grăsimi și zaharuri, precum și băuturile carbogazoase și fumatul, dar și unele alimente sănătoase – de exemplu, varza, leguminoasele, ceapa, strugurii, sparanghelul sau pâinea proaspătă – pot provoca acumularea de gaze.
- **Sedentarismul.** Mișcarea are un efect pozitiv asupra tractului nostru digestiv și prin urmare, este utilă în reducerea disconfortului cauzat de acumularea de gaze.

Cum acționează *EspiFORTE* ?

EspiFORTE conține simeticonă, o substanță activă testată și verificată. Aceasta dezintegrează bulele de spumă rezistente care, la nivelul intestinului, sunt responsabile de balonare, flatulență sau de senzația de plenitudine. Spuma se descompune, gazele sunt eliberate și pot fi eliminate pe cale naturală. *EspiFORTE* administrat în tulburările gastrointestinale provocate de acumularea de gaze ajută prin modul său de acțiune pur fizic.